

TUNE IN 183

ENGLISH

TIPS FOR THE STRUGGLE IN (AN ARTIST'S) EVERY DAY LIFE



After the “13. International Crescendo Summer Institute” (25th July - 8th August, 2016), Ning Kam, who taught violin, wrote the following words: “The Institute was a real revelation and a refreshing experience for me. It isn't everyday that one can say that one went to a music festival and came away refreshed in the Spirit! I was telling everyone that Crescendo is so refreshingly different from the usual music festival in that the usual "secular" music festival involves shameless name-dropping and posturing for the advancement of one's

career while at Crescendo, you can have meaningful conversations with others right from Day 1, conversations in which you are enough just as a human being (in Christ or not, as the case may be!). That is rare. And so precious.”

Ning Kam was not the only person who felt it was so different from “usual” life as a musician. This says a lot about the everyday life that a musician has to face. And not only musicians, but also many an artist in other fields.

How then can we, as Christians, withstand this everyday struggle - amid difficult working conditions and often oppressive relationships?

In **Philippians 1,27** Paul reminds his readers that their conduct should be “worthy of the gospel”. He uses the word “worthy” in connection with the theme of “struggle for the sake of the gospel of Christ”. Indeed, everyday life is often a struggle! What, then, do we understand as “struggling worthily for the gospel”? This becomes clear from the context of this Bible passage.

Do not struggle for the sake of “vain conceit” (Phil. 2,3). That means: not raising yourself above others “for the advancement of one’s own career”, as Ning Kam phrased it.

Do not seek quarrels (Phil. 2,3 – variously translated “strife, competition,

The TUNE INs are weekly spiritual reflections for artists, published by Crescendo. Feel free to forward them to other artists or let them know that they can order them for free via info@crescendo.org. The TUNE INs are also on [Facebook](#). Thank you for all [donations](#) which help us to continue editing and sending the TUNE INs
Die TUNE INs sind wöchentliche geistliche Gedankenanstöße für Künstler, herausgegeben von Crescendo. Bitte leite sie auch an andere Künstler weiter oder informiere sie darüber, dass sie (kostenlos) via info@crescendo.org bestellt werden können.
Die TUNE INs sind auch auf [Facebook](#). [Danke für jede Gabe](#), die uns auch weiterhin die Herausgabe und das Versenden der TUNE INs ermöglichen.

ambition"). Do not go along with the general negative tone of talk. Do not let yourself be led by a spirit of criticism.

Practice radical love – towards your “enemies” as well (“Let your attitude be that which was in Christ” – Phil. 2,5)

Struggle undauntedly for the good cause: do not allow yourself to be intimidated when attacked by others (Phil 1, 28). Attacked? Of course, one is not threatened physically, but where Christians are “walking” in the power of the love of God, they provoke opposing forces into action. One can be attacked verbally or even non-verbally and, for example, smiled at pityingly or treated without respect because one trusts more in the power of God’s love than in human strength. - Know that God will gain the victory! (Phil. 1,28)

Be able to suffer “for the sake of Christ” (Phil 1,29). But that does not mean remaining passive and watching inactively, but in fact struggling for the good cause.

Struggle united with others – in “one spirit” (Phil. 1,27). That means: Do not remain a lone warrior. Look for places and create places where artists come together and strengthen each other for “the struggle”. As, for example, offered by the "Summer Institute" every year - and by wonderful projects of other ministries. But even during the year such places are possible, as in regular or sporadic meetings in a small group! We are very willing to help such groups to start up without a huge amount of work.

Phil. 1, 27-30:

Whatever happens, conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ. Then, whether I come and see you or only hear about you in my absence, I will know that you stand firm in one spirit, contending as one man for the faith of the gospel without being frightened in any way by those who oppose you. This is a sign to them that they will be destroyed, but that you will be saved – and that by God. For it has been granted to you on behalf of Christ not only to believe on him but also to suffer for him, since you are going through the same struggle you saw I had, and now hear that I still have.

Text: Beat Rink

Translation: Bill Buchanan

TIPPS FÜR DEN KAMPF IM KÜNSTLER-ALLTAG



Nach dem "13. internationalen Crescendo Sommerinstitut" (25. Juli-8. August 2016) schrieb Ning Kam, die Violine unterrichtete, folgende Worte:

„Das Institut war eine wirkliche Offenbarung und eine erfrischende Erfahrung.“

Es ist nicht immer der Fall, dass man zu einem Musikfestival geht und danach „frisch im Geist“ zurückkehrt. So genoss ich zum Beispiel die Kleingruppen-Treffen enorm... Ich habe allen gesagt, dass Crescendo auf erfrischende Weise anders ist als die gewöhnlichen „säkularen“

Meisterkurse. Denn während man dort meist schamlos Werbung in eigener Sache macht und die eigene Karriere verfolgt, konnte man bei Crescendo vom Tag eins an tiefe Gespräche führen, in denen deutlich wurde: Da wird man als Mensch ernst genommen – ob man nun Christ ist oder nicht, was ja auch bei vielen der Fall war. Das ist einzigartig. Und das ist so kostbar.“

Ning Kam war nicht die einzige Person, die einen so starken Unterschied zum „gewöhnlichen“ Leben als Musiker empfand. Dies sagt viel über den Alltag aus, dem ein Musiker ausgesetzt ist. Und nicht nur ein Musiker, sondern auch manche Künstler anderer Sparten.

Wie können wir nun als Christen in diesem Alltag bestehen – inmitten von schwierigen Arbeitsbedingungen und oft belastenden Beziehungen?

Im **Philippenerbrief 1,27** erinnert Paulus daran, „des Evangeliums würdig“ zu wandeln. Er gebraucht dieses Wort „würdig“ in Zusammenhang mit dem Thema „Kampf für das Evangelium Christi“. Tatsächlich ist der Alltag oft ein Kampf! Was heisst nun „würdig kämpfen für das Evangelium“? Es wird aus dem Kontext rund um diesen Bibeltext klar:

Nicht um „eitler Ehre willen“ (Phil. 2,3) kämpfen. Das heisst: sich nicht über andere erheben „for the advancement of one’s own career“, wie Ning Kam es formuliert.

The TUNE INs are weekly spiritual reflections for artists, published by Crescendo. Feel free to forward them to other artists or let them know that they can order them for free via info@crescendo.org. The TUNE INs are also on [Facebook](#). Thank you for all [donations](#) which help us to continue editing and sending the TUNE INs Die TUNE INs sind wöchentliche geistliche Gedankenanstöße für Künstler, herausgegeben von Crescendo. Bitte leite sie auch an andere Künstler weiter oder informiere sie darüber, dass sie (kostenlos) via info@crescendo.org bestellt werden können. Die TUNE INs sind auch auf [Facebook](#). [Danke für jede Gabe](#), die uns auch weiterhin die Herausgabe und das Versenden der TUNE INs ermöglichen.

Nicht Zank suchen (Phil. 2,3). Nicht im allgemeinen negativen Gerede mitschwimmen. Sich nicht von Kritikgeist mitreißen lassen.

Radikale Liebe üben – auch seinen „Feinden“ gegenüber („Seid gesinnt wie Christus auch war“ – Phil 2,5)

Unerschrocken kämpfen für die gute Sache: sich nicht von anderen einschüchtern lassen, wenn man angegriffen wird (Phil 1, 28). Angegriffen? Sicher wird man nicht physisch bedroht, aber wo Christen in der Kraft der Liebe Gottes „wandeln“, rufen sie Gegenmächte auf den Plan. Man kann verbal oder auch non-verbal „angegriffen“ und zum Beispiel mitleidig belächelt oder respektlos behandelt werden, weil man mehr auf die Kraft der Liebe Gottes vertraut als auf menschliche Macht.

Wissen: Gott trägt den Sieg davon! (Phil. 1,28)

Sogar „um Christi willen“ leiden können (Phil 1,29). Das heisst aber nicht: Passiv und tatenlos bleiben, sondern eben für die gute Sache kämpfen.

Einmütig kämpfen – in „einem Geist“ (Phil, 1,27). Das heisst: nicht Einzelkämpfer bleiben. Orte suchen und Orte schaffen, an denen Künstler zusammenkommen und sich gegenseitig „im Kampf“ stärken können. So wie es z.B. das "Sommerinstitut" jedes Jahr bietet. Oder wundervolle Projekte anderer Organisationen. Aber auch während des Jahres sind solche Orte möglich: etwa regelmässige oder sporadische Treffen in kleinem Kreis! Wir helfen gern mit, dass sie ohne grossen Aufwand entstehen können.

Philipper 1, 27-30:

Wandelt nur würdig dem Evangelium Christi, auf daß, ob ich komme und sehe euch oder abwesend von euch höre, ihr steht in einem Geist und einer Seele und samt uns kämpfet für den Glauben des Evangeliums und euch in keinem Weg erschrecken lasset von den Widersachern, welches ist ein Anzeichen, ihnen der Verdammnis, euch aber der Seligkeit, und das von Gott. Denn euch ist gegeben, um Christi willen zu tun, daß ihr nicht allein an ihn glaubet sondern auch um seinetwillen leidet; und habet denselben Kampf, welchen ihr an mir gesehen habt und nun von mir höret.

Text: Beat Rink